



Ressources naturelles
Canada

Natural Resources
Canada



ENTENTES ENTRE DES SOCIÉTÉS MINIÈRES ET DES COMMUNAUTÉS AUTOCHTONES OU LE GOUVERNEMENT

Au cours de la dernière décennie, les relations et les partenariats entre les Autochtones et l'industrie ont énormément évolué par le biais de la conclusion de divers types d'ententes fructueuses qui ont permis de garantir des avantages à bon nombre de communautés autochtones et de créer une prévisibilité favorable pour les sociétés d'exploration et les sociétés minières. Cette carte montre la distribution géographique des ententes au sein des provinces et des territoires.

Les ententes incluses dans cette carte ont été identifiées et validées par le Groupe de travail intergouvernemental sur l'industrie minière. Elles ne représentent pas toutes les ententes qui existent actuellement au Canada. Elles ont été compilées et cartographiées par le Secteur des minéraux et des métaux de Ressources naturelles Canada (RNCCan), en collaboration avec la Direction des ressources minérales du Programme des affaires du Nord, des Affaires indiennes et du Nord Canada (AINC). Le cas échéant, RNCCan et AINC ne peuvent être tenus responsables des erreurs ou des omissions. Il est interdit de reproduire une ou plusieurs parties de cette carte de quelque façon que ce soit sans en avoir d'abord obtenu l'autorisation.

Veuillez utiliser les coordonnées suivantes pour transmettre tout renseignement supplémentaire, commentaire ou révision :

Secteur des minéraux et des métaux
Courriel : mmsd-dsmam@rncan.gc.ca
Téléphone : 1-800-267-0452 (sans frais au Canada)
Téléimprimeur pour personne malentendante : 1-613-996-4397
Télécopieur : 613-922-5565

Affaires indiennes et du Nord Canada
Courriel : pagetd@ainc.gc.ca
Téléphone : 1-819-994-6435
Télécopieur : 1-819-953-9066

Les types d'ententes liant la société minière et la communauté autochtone varient selon l'étape du projet. Quelques types d'ententes parmi les plus courants sont décrits brièvement ci-après.

Lettre d'intention - LI – est généralement la première entente que les parties concluent; indique une volonté de conclure d'autres ententes si la société minière découvre un gisement rentable (est quelquefois désignée comme étant une lettre de confort).

Entente d'exploration - EE; entente de coopération - EC; ou protocole d'entente - PE – sont des moyens simples d'établir des bases communes entre une communauté et une société d'exploration; définissent les principes de collaboration pour le bénéfice mutuel des parties.

Entente sur les répercussions et les avantages - ERA – (au Nunavut : entente sur les répercussions et les avantages pour les Inuit) – est une entente contractuelle entre une communauté autochtone ou une entité autochtone et une société minière; définit les obligations de chacune des parties dans des domaines comme l'emploi, la formation, les possibilités d'affaires et les dispositions en matière de financement; varie selon les projets et les communautés.

Entente de participation - EP – et/ou **entente socio-économique – ESÉ** – sont généralement similaires aux ERA; s'éloignent des ERA lorsqu'elles sont conclues par le gouvernement des Territoires du Nord-Ouest (GTNO), car ce dernier s'en sert pour compléter des ERA déjà conclues (la signature d'une ESÉ est alors obligatoire, contrairement aux ERA, et le GTNO est partie à l'ESÉ).

Entente de coentreprise - ECO - est un arrangement commercial de base entre une entreprise autochtone ou une communauté autochtone et une compagnie; définit la relation entre les deux parties et précise les possibilités de formation et d'emploi ainsi que le partage des profits découlant des activités de la coentreprise.

Convention de bail de surface - CBS - est signée par les sociétés minières à l'oeuvre dans le Nord de la Saskatchewan et le gouvernement de la Saskatchewan; garantit à la sociétés minière un accès aux terres; la compagnie et le gouvernement s'y engagent à travailler ensemble afin d'accroître les possibilités d'emploi et d'affaires pour les Nordistes, notamment les Nordistes de descendance autochtone; doit comporter une entente de développement des ressources humaines lorsqu'elle vise une mine en exploitation.

Autre - A – inclut les ententes sur les relations de travail, les ententes de surveillance socio-économique, les ententes sur la formation et l'emploi, les ententes sur la gestion des impacts, etc.

Non déterminé - ND – n'entre pas dans l'une des catégories ci-dessus ou porte un nom générique (par exemple, entente) ou un nom qui a une connotation particulière (par exemple, l'entente Strathcona).

Pour obtenir de plus amples détails sur les communautés autochtones et sur l'exploitation minière, veuillez visiter le site à l'adresse [www.rncan.gc.ca/smm/abor-auto/abo_f.htm].

Canada

TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR

- mine de nickel Voisey's Bay - ERA - Nation innue, Labrador Inuit Association, 2002
- projet de minéral de fer LabMag – EP - Naskaspi Nation of Kawawachikamach, 2004

NOUVELLE-ÉCOSSE

- mine Georgia Pacific - PE – cinq communautés autochtones Mi'kmag : Chapel Island, Eskasoni, Waycobah, Wagamacook et Membertu, 2000

QUÉBEC

- mine Raglan - ERA - Société Makivik, Corporation foncière Qarqalik de Salluit, Corporation du village nordique de Salluit, Corporation foncière Nunaturlik de Kangiqsujuag, Corporation du village nordique de Kangiqsujuag, 1995
- mine aurifère Troilus - ERA - bande de Mistissini, 1995
- Eleonore - A - Nation crie de Wemindji, 2006
- mine de fer Bloom Lake - PE - Innu Takuaikan Uashat Mak Mani-Utenam, 2008
- Nunavik Nickel - ERA – Corporation foncière Nunaturlik de Kangiqsujuag, Corporation foncière Qarqalik Nunaturlik de Salluit, Corporation du village nordique de Puvirnituq, Corporation du village nordique de Kangiqsujuag, Corporation du village nordique de Salluit, et Société Makivik, 2008

ONTARIO

- Dona Lake - ESÉ - bande d'Osnaburgh, Conseil tribal Windigo, gov. du Canada et de l'Ontario, 1987
- Golden Patricia - ESÉ - bande de Cat Lake, bande d'Osnaburgh, bande de Slate Falls, Conseil tribal de Windigo, gov. du Canada et de l'Ontario, 1988 (même accord sans le gov. du Canada, en 1993)
- Musselwhite - ERA - Première nation de North Caribou Lake, Première nation de Cat Lake, Windigo First Nations' Council, Première nation de Kingfisher Lake, Première nation de Wunnumin Lake, Shibogama First Nations' Council, gov. du Canada et de l'Ontario, 1992 (même entente sauf les gov. du Canada et de l'Ontario, en 2001)
- exploitations de Sudbury - PE - Première nation de Wahnapiitae, 1999
- exploitations de Sudbury - PE - Première nation de Wahgoshig (Abitibi n° 70), 1999
- Separation Rapids - PE - Wabaseemoong Independent Nations de Whitedog, 1999, 2006
- Big Mack - PE - Wabaseemoong Independent Nations of Whitedog, 1999
- projet WALP - EE - Première nation de Wahgoshig, 2000
- claims Lake Abitibi - EE - Première nation de Wahgoshig, 2000
- exploration ciblant le diamant - PE - Première nation de Timiskaming, 2003, 2007 (également au Québec)
- région de Marten Falls - LI - Première nation de Marten Falls, 2004
- projet Highbank - EE - Première nation de Marten Falls, 2005
- projet Victor - A - Première nation de Taykwa Tagamou, 2005; ERA - Première nation d'Attawapiskat, 2005; Première nation de Moose Cree, 2007
- propriété Canopener - LI - Première nation de Neskantaga, 2005
- propriété Big Mac, McFauld's Lake - PE - Première nation de Webieque, 2006
- exploration effectuée par CVRD Inco Limited - EE - Première nation de Sagamok Anishnabek, 2006
- projet MacFadyen - EE - Première nation d'Attawapiskat, 2006
- projet Black Fox - PE - Première nation de Wahgoshig, 2007
- projet Junior Lake - PE - Première nation de Whitesand et Animbiigoo Zaag'igan Anishnaabek, 2007
- propriétés de la ceinture de nickel Shaw Dome (mine Redstone, mine McWatters et projet nickellifère Hart) - PE - Premières nations de Mattagami, de Matachewan, de Wahagoshig, 2007; ERA - 2008
- propriété aurifère Kerrs - PE - Première nation de Wahgoshig, 2007
- Marathon (métaux du groupe platine) - projet cuprifère - PE - Ojibways of the Pic River First Nation (Begetibong Aneshnabe), 2007, Première nation de Pic Moberg, 2008
- projet Marlison - A - Première nation de Constance Lake, 2008
- projet Young-Davidson - PE - Première nation de Matachewan, 2008
- projet de Mohawk Garnet - PE - Première nation de Wahnapiitae 2008
- propriété PQ North - LI - Première nation de North Caribou Lake, 2008
- propriétés aurifères Fort Hope - PE - Première nation d'Eabametoong, 2008
- propriété minière Thierry - PE – Nation de Mishkeegogamang Ojibway, 2008
- projet KM61 - PE - Première nation de Whitesand, 2008

MANITOBA

- projet Minago - PE - Nation crie de Misipawistik (Grand Rapids), Nation crie de Mosakahiken (Moose Lake), et Cross Lake Band of Indians, 2007

SASKATCHEWAN

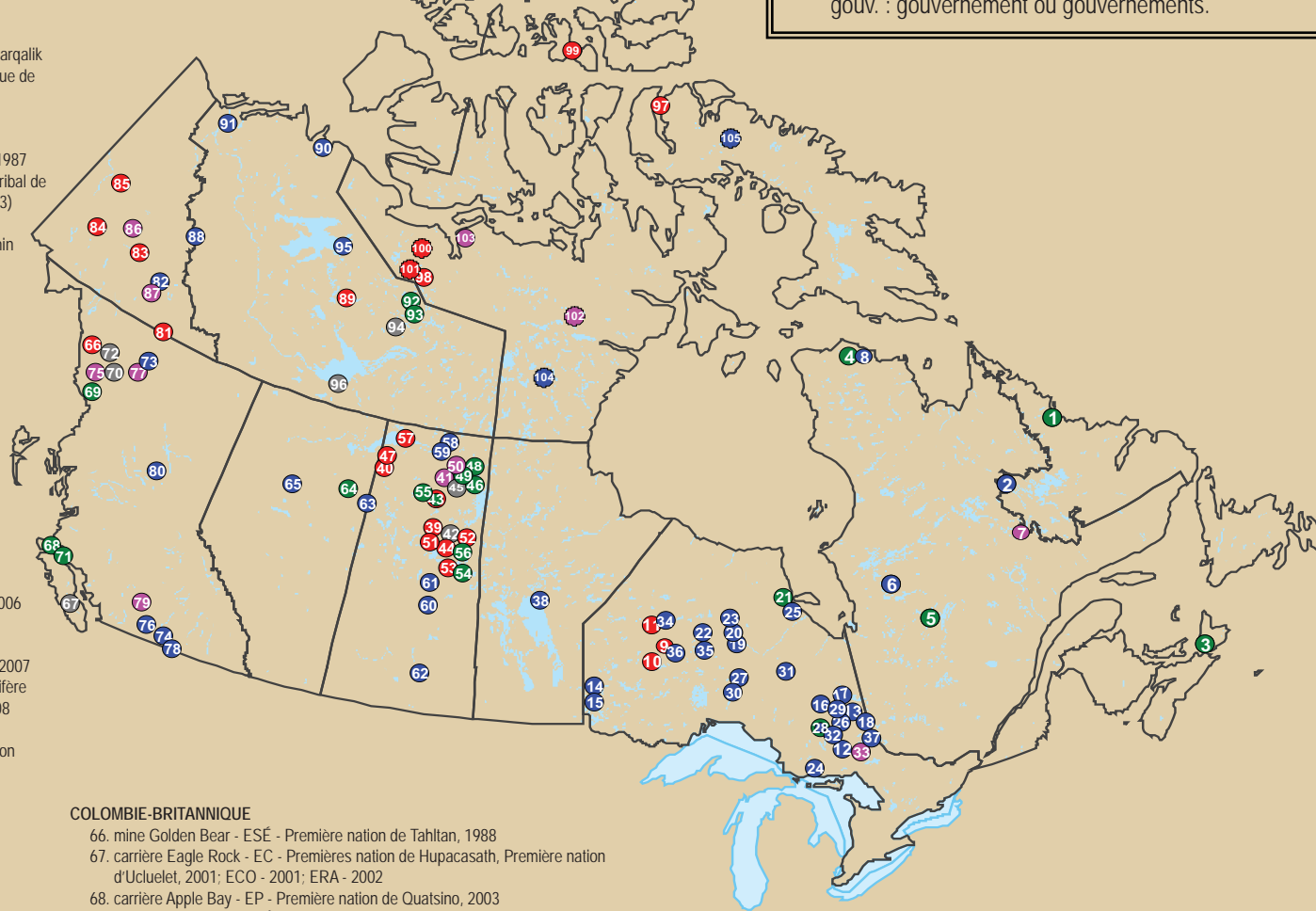
- mine Star Lake - CBS – gov. de la Saskatchewan, 1986
- mine Amok - CBS – gov. de la Saskatchewan, 1987
- Cigar Lake - CBS – gov. de la Saskatchewan, 1988, 2004, 2005; ECO - Mudjatik Enterprises Inc. au nom de la Nation dénée, de la bande des Cris des bois, et des Métis, 2000
- mine Jolu - CBS - gov. de la Saskatchewan, 1988, 2005, 2006
- Key Lake - CBS - gov. de la Saskatchewan, 1988, 1999, 2001
- mine Jasper - CBS - gov. de la Saskatchewan, 1990
- Parks Lake (Rabbit Lake) - CBS - gov. de la Saskatchewan, 1990
- mine Eagle Point/Rabbit Lake - CBS - gov. de la Saskatchewan, 2001, 2004
- Cluff Lake - CBS - gov. de la Saskatchewan, 1991, 2002
- McClean Lake - CBS - gov. de la Saskatchewan, 1991, 2002
- Athabasca Working Group - A - communautés d'Athabasca : Nations denesulines de Black Lake, de Fond du Lac et de Hatchet Lake, ainsi que les communautés de Camsell Portage, Wollaston Lake, Uranium City et Stony Rapids, 1999
- projet Midwest - CBS - gov. de la Saskatchewan, 1991, 2002
- Contact Lake - CBS - gov. de la Saskatchewan, 1991, 2006
- projet Komis - CBS - gov. de la Saskatchewan, 1996
- projet Konuto Lake - CBS - gov. de la Saskatchewan, 1996, 2004
- McArthur River - CBS - gov. de la Saskatchewan, 1999, 2001
- Mudjatik Thyssen Mining - ECO - Mudjatik Enterprises Inc. au nom de nombreuses mines et de divers groupes locaux d'Autochtones, 1997
- mine Seabee - CBS - gov. de la Saskatchewan, 2002
- Beaverlodge - CBS - gov. de la Saskatchewan, 2006, Fort à la Corne Development Corporation, 2006
- Fond du Lac - EE - Première nation denesuline de Fond du Lac, 2006
- Black Lake - EE - Première nation denesuline de Black Lake, 2006

SASKATCHEWAN (suite)

- région de Fort à la Corne - A - Fort à la Corne Development Corporation (de la Nation crie de James Smith), 2006
- Candle Lake - EE - Nation crie de Montreal Lake, 2007
- Sud-Est de la Saskatchewan - PE - Federation of Saskatchewan Indian Nations, 2008
- Oilsands Quest Inc. - PE - Northern Village of La Loche, 2008

ALBERTA

- sables bitumineux Syncrude - ND - Athabasca Native Development Corp., 1988
- Loon River - EE – Première nation de Loon River, 2007



COLOMBIE-BRITANNIQUE

- mine Golden Bear - ESÉ - Première nation de Tahltan, 1988
- carrière Eagle Rock - EC - Premières nation de Hupacasath, Première nation d'Ucluelet, 2001; ECO - 2001; ERA - 2002
- carrière Apple Bay - EP - Première nation de Quatsino, 2003
- mine Eskay Creek - ESÉ - Première nation de Tahltan et Première nation d'Iskut (par l'entremise du Tahltan Central Council), 2004
- mine Red Chris - PE - Tahltan Central Council, 2004
- projet Orca - ERA - Première nation de Namgis, bande de Kwakiutl, 2005
- Galore Creek - EP - Tahltan Central Council (Nation de Tahltan), 2006
- propriété Table Mountain - PE - Dease River Band Council of Good Hope Lake, Colombie-Britannique, 2006
- projet aurifère Panorama Ridge - PE - Upper Similkameen Indian Band, 2006
- projet minier Shaft Creek - PE - Tahltan Nation Development Corporation, 2007
- Minor Mountain - EE - Upper Simikameen Indian Band, 2007
- projet Kutcho Creek - A - Première nation de Kaska, Communities of the Daylu Dena Council and the Dease River Band Council, 2007; PE - Tahltan Nation Development Corporation, 2007
- projet Greenwood - ERA - bande d'Osoyoos, 2008
- projet New Afton - EP - division Kamloops de la Nation Secwepemc, qui regroupe la bande de Kamloops et la bande de Skeetchestn, 2008
- projet Mt. Milligan - A - bande de McLeod Lake, 2008

YUKON

- mine Mt. Hunderer - ESÉ - Première nation de Kasha Dena, 1991
- exploration de Kudz Ze Kayah - ESÉ - Nation de Ross River Kaska, 1995
- mine Faro - ESÉ - Ross River Dena Development Corporation, 1994
- mine Mt. Nansen - ESÉ - Première nation de Little Salmon Carmacks, 1996
- mine Brewery Creek - ESÉ - Première nation de Tr'on dék Hwech'in, 1997
- projet Minto - EC - Première nation de Selkirk 1997
- projet Wolverine - ESÉ - Ross River Dena Council représentant la Nation de Kaska, 2005
- district de Keno Hill Silver - EC - Première nation des Na-Cho Nyak Dun, 2008

TERRITOIRES DU NORD-OUEST

- mine aurifère Colomac - ESÉ - Dogrib Tribal Council, 1989
- projet Darnley Bay - EC - Inuvialuit Land Corporation, 1995; A - région désignée des Inuvialuit, 2008
- Aber - EC - Inuvialuit Regional Corporation, 1996

Légende

- Exploration
- Développement (y compris la livraison à venir des derniers permis)
- En production
- Fermeture ou restauration des sites miniers
- En attente

gouv. : gouvernement ou gouvernements.

- mine de diamants Ekati - ESÉ - gov. des Territoires du Nord-Ouest, 1996; ERA - Dogrib Treaty 11 Council, Akaitcho Treaty 8, 1996; Alliance métis North Slave, Hamlet of Kugluktuk, Kitikmeot Inuit Association, 1998
- mine de diamants Diavik - A - Dogrib Treaty 11 Council, Première nation des Dénés de Lutsel K'e, Première nation des Dénés Yellowknives, Alliance métis North Slave, Kitikmeot Inuit Association, gov. des Territoires du Nord-Ouest, 1999; EP – Alliance métis North Slave, Dogrib Treaty 11 Council, Première nation des Dénés Yellowknives, 2000; Kitikmeot Inuit Association, bande des Dénés de Lutsel K'e, 2001
- projet Snap Lake - PE - Dogrib Treaty 11 Tribal Council, Alliance métis North Slave, Première nation des Dénés de Lutsel K'e, 2002; ESÉ – gov. des Territoires du Nord-Ouest, 2004; ERA - Première nation des Dénés Yellowknives, 2005; gov. du peuple Tlicho (Dogrib Treaty 11 Council), Alliance métis North Slave, 2006; Première nation des Dénés de Lutsel K'e et de Kache, 2007
- Eldorado South - A - Deline Land Corporation, 2005, 2008
- projet Pine Point - EE – Première nation de Katlodeeche, 2007; A - Deninu K'ue First Nation, Hay River Metis Council, 2007

NUNAVUT

- mine Nanisivik - ND - gov. du Canada, 1974
- mine Lupin - ND - gov. des Territoires du Nord-Ouest, 1981
- mine Polaris - A - gov. des Territoires du Nord-Ouest, 1981
- projet ULU - ERA - Kitikmeot Inuit Association, 1996
- projet minier de diamants Jericho - ERA - Kitikmeot Inuit Association, 2004
- projet Meadowbank - ERA - Kivalliq Inuit Association, 2006
- Doris North - ERA - Kitikmeot Inuit Association, 2006
- propriété Angilak - PE - Nunavut Tungavik Incorporated, 2008
- projet Mary River - PE - Qikiqtani Inuit Association, Qikiqtaaluk Corporation et Kakivak Association, 2008